



# LD DAVE 12+

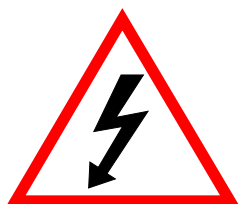
**Aktiv-Anlage mit integriertem 3-Kanal-Verstärker  
Powered-System with integrated 3 channel amplifier**

# LD Systems LD DAVE 12+

Aktiv-Anlage mit integriertem 3-Kanal-Verstärker  
Powered-System with integrated 3 channel amplifier

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Audioprodukt von LD-Systems entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig und bewahren Sie sie für spätere Referenzzwecke auf.

Thank you for buying LD-Systems Audio product. To take full advantage of this product, please keep this manual and read the operating instructions carefully.



## ACHTUNG:

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlags besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.

## CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-servicable parts inside. refer servicing to qualified personnel.



Dieses Symbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk to persons.



Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.

The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Content

● Sicherheitshinweise	3	● Safety instructions	3
● Aufstellung und Betrieb	4	● Installation and operating	4
● Anschluss- und Bedienelemente	5	● Connection and operating elements	5
● Technische Daten	6	● Technical Data	6
● Zubehör	6	● Accessories	6



## Allgemeine und Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie die extra beiliegenden und die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.
2. Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.
3. Bitte verwenden Sie das Produkt ausschließlich entsprechend dem bestimmungsgemäßen Gebrauch.
4. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die gültigen Richtlinien zur Umweltgerechten Entsorgung und geben Sie die Verpackung getrennt nach Kunststoffen und Papier/Pappe zum Recycling.
5. Reparaturen und Wartung bei Schäden, eingedrungener Feuchtigkeit (Regen, Flüssigkeiten) oder bei Fehlfunktion dürfen ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.
6. Bitte vermeiden Sie eine Aufstellung in der Nähe von großer Hitze, z. B von Öfen, Heizgeräten und anderen Geräten (auch Verstärker). Bitte achten Sie auf ausreichend Abstand des eingebauten Verstärkers zu Wänden, Racks etc. um Überhitzung zu vermeiden.
7. Bitte achten Sie beim Anschluss auf eine korrekte Verlegung der nötigen Kabel, ohne daß diese zu Unfällen oder Beschädigungen des Produktes führen. Verwenden Sie NIE beschädigte Kabel!
8. Bitte verwenden Sie Verlängerungskabel für Netzspannung nur in passender Länge. Kabeltrommeln müssen vollständig abgerollt werden, da sonst das Risiko einer Überhitzung des Kabels besteht.
9. Bitte verwenden Sie zur Aufstellung nur zugelassene und ausreichend stabile Ständer oder Unterlagen. Achten Sie auf ausreichende Standsicherheit.
10. Bitte verwenden Sie zur Reinigung nur ein sauberes, trockenes Tuch. Bitte verwenden Sie keine zusätzlichen Reinigungsmittel.



## General and safety instructions

1. Please read the attached safety instructions as also as the following instructions carefully.
2. Please keep all the instructions.
3. Please use the device only as intended.
4. Please keep the valid waste management rules. Please deliver the packaging devided in plastic and paper / cardboard to the recycling management.
5. Please refer all servicing to qualified personel only if device is damaged, exposed to liquid/rain or does not operate normally.
6. Please do not expose to any kind of heat such as ovens, radiators or any other devices (incl. amplifiers). Please check for enough distance between integrated amplifer and walls, racks etc. to prevent overheating.
7. After connection please check the wiring to prevent any kind of accidence or damage. Please do NEVER use any kind of damaged cable and wiring.
8. Please use only extension cables for mains voltage in a matching length. Please unroll cable drums completely otherwise the cable may overheat.
9. Please use for installation only authorized and stable stands, brackets, shelves, tables etc.. Please check for adequate stability against collapse.
10. Please clean only with a dry cloth. Please do not use any kind of detergents.

## Aufstellung, Anschluss und Inbetriebnahme

### Transport und Aufstellung

Das Aktivsystem LD DAVE 12+ kann sehr leicht mit Hilfe des empfohlenen LD Systems Castorboards (Art. Nr.: 38112) transportiert werden. Zum Betrieb muss der Subwoofer auf die GummifüÙe gestellt werden. **Bitte nehmen Sie das System NIE auf auf einem Transportwagen stehend in Betrieb!** Es besteht die Gefahr einer unkontrollierten Bewegung des ganzen Gerätes. Dieses kann zu Unfällen und Beschädigungen führen. Der eingebaute Verstärker muss in mindestens 50 cm Abstand zu Wänden, Racks etc. aufgestellt werden, um eine Überhitzung sicher zu vermeiden.

Bitte achten Sie auf eine einwandfreie Verkabelung sowohl für die Stromzufuhr als auch mit den Lautsprechern sowie mit dem angeschlossenen Zuspieldgerät (Mixer etc.). Verwenden Sie nur unbeschädigte Kabel mit ausreichendem Querschnitt (mindestens 2 x 1.5 mm<sup>2</sup> für die Lautsprecher) sowie nur vollständig abgewickelte Kabelrollen. Verlegen Sie die Kabel so, das keine Stolperfallen entstehen können (Gaffa-Tape).

Das Gerät sollte nie direkt an eine Kante gestellt werden (z. B. Bühnenrand). Wird der Hochständerflansch verwendet dürfen nur einwandfreie, unbeschädigte Standrohre (Ø 36 mm) verwendet werden.

Es empfiehlt sich, das Gerät immer als letztes ein- sowie als erstes auszuschalten, um laute Ein- und Ausschaltknackser durch die angeschlossenen Geräte zu vermeiden.

### Satelliten

Die Satelliten des LD DAVE 12+ Systems sollten auf stabile Ständer (empfohlen: Speaker Stand SPS56S) aufgestellt werden. Mit Hilfe des schwenkbaren Boxenflansches am Satelliten (zum Patent angemeldet) kann dieser in +/- 4° Schritten ausgerichtet werden. (max. 18°)

### Anschluss und Bedienung

Es kann sowohl der Gesamtpegel des Systems als der Pegel des Subwoofers relativ zum Gesamtpegel eingestellt werden. Die endgültige Einstellung des Pegels erfolgt dann über das Zuspieldgerät. Die Anschlüsse erlauben sowohl eine asymmetrische Verbindung (Cinch) als auch eine symmetrische Verbindung (XLR) zu einem Zuspieldgerät. Bitte verwenden Sie **NIE** beide Anschlüsse gleichzeitig! Dieses kann Schäden an den angeschlossenen Geräten verursachen.

Die Position der Anschlüsse und Bedienelemente des LD DAVE 12+ sind auf der letzten Seite dargestellt.

### Installation and operating

#### Transport and installation

The powered system LD DAVE 12+ can be easily moved using the the recommended LD Systems Castorboard (Art. Nr.: 38112). During operation the systems must be placed on to the rubber feet. **Please do never operate the items standing on any kind of transportation board.** Otherwise the system can be moved uncontrolled. This may cause accidents or damaging. Please check for enough distance between integrated amplifer and walls, racks etc. to prevent overheating for sure.

Please take care for a accurate wiring for the power wiring as for the speaker / input wiring. Please use only undamaged cables of an adequate size (min. 2 x 1.5 mm<sup>2</sup> for speaker connection) as well as only completely unrolled cable reels. Please check the wiring for any kind of trip hazard etc. to prevent any kind of accidence or damage (Gaffa-Tape).

Please do not install the items dirctly beside an edge like a stage border. If a stand is used to place a satellite upon the item please make sure to use only undamaged stands (Ø 36 mm) fitting correctly into the support.

It is recommended to switch the system to ON as the last one and to OFF as the first one to prevent start-up noise caused by a connected devices like mixer etc..

#### Satellites

The satellites of the LD DAVE 12+ system should be placed on a stabile speaker stand (Speaker Stand SPS56S recommended). Using the adjustable angle speaker stand (patent pending) the satellites can be adjusted in +/- 4° steps to maximum 18°.

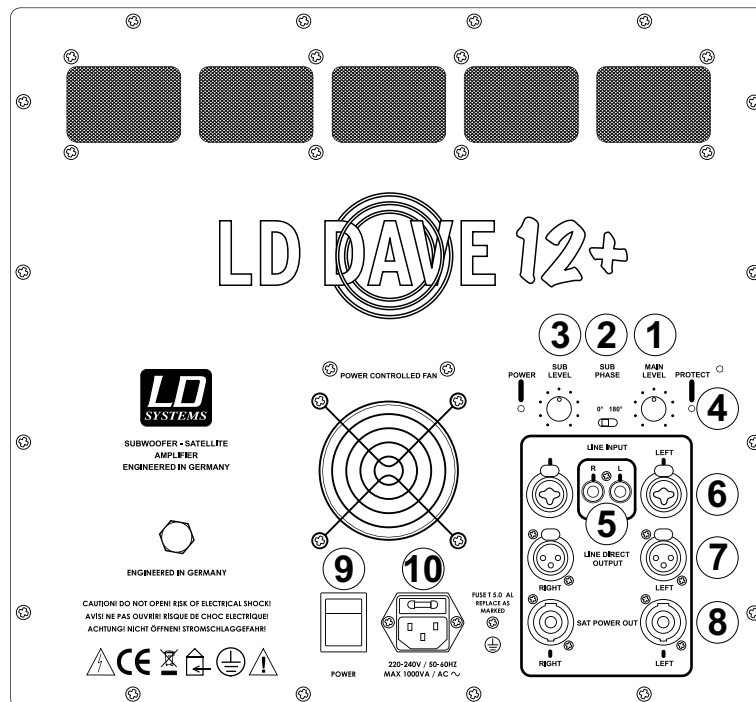
#### Operating

The main level of the LD DAVE 12+ amplifier can be adjusted as well as the subwoofer level can be adjusted to the main level. The final main level should be adjusted at the source device (mixer etc.). The available conectors are an asymmetrical input (RCA) and a symmetrical input (6.3 mm XLR). Please do **NEVER** use both inputs simultaneously! This may cause a damaging of the connected devices!

The Connection and operating elements of LD DAVE 12+ are shown on the last page.



## Anschluss- und Bedienelemente Connection and operating elements



### 1 MAIN LEVEL ADJUST

Voreinstellung der Gesamtlautstärke - der Subwoofer wird entsprechend der Voreinstellung am SUB LEVEL mitgeregelt.

Preset of the main level of the system - subwoofer will be adjusted too, corresponding the preset of the SUB LEVEL.

### 2 SUB PHASE

Phasenumkehrschalter zur Anpassung der Phasenlage des Subwoofers (0° / 180°) an die Satelliten bei ungünstiger Aufstellung.

Phase inversion switch to invert the Phase of the Subwoofer (0° / 180°) if necessary due to a difficult installation.

### 3 SUB LEVEL ADJUST

Voreinstellung des Subwooferpegels im Verhältnis zu den Satelliten. Wir empfehlen eine Grundeinstellung von 12:00 Uhr.

Preset subwoofer level proportionally to the satellite level. We recommend at the standard setting 12:00 o'clock level.

### 4 PROTECT LED

Leuchtet ROT, wenn das Gerät in den Schutzmodus schaltet: Überprüfung der Kabel auf Kurzschluss oder fehlerhafte Verbindung. Bei anhaltendem Leuchten das Gerät durch einen Fachbetrieb prüfen lassen.

Flashes RED if device switches to protect mode: Check cable for shortening or incorrect connection. If protect mode continues please contact authorized personnel for servicing.

### 5 INPUT RCA (LEFT / RIGHT)

Asymmetrischer Line Eingang für Cinch-Stecker.  
Asymmetrical Line Input for RCA jack.

### 6 INPUT XLR / 6.3 mm jack (LEFT / RIGHT)

Symmetrischer Line Eingang für XLR-Stecker und 6.3 mm Klinkenstecker.

Symmetrical Line Input for XLR connectors and 6.3 mm jacks.

### 7 LINE DIRECT OUTPUT (LEFT / RIGHT)

Direkter, symmetrischer Line Ausgang für XLR-Stecker.  
Direct, symmetrical Line Input for XLR connectors

### 8 SPEAKER OUTPUT (LEFT / RIGHT)

Speakon® kompatibler Lautsprecherausgang. Mindestimpedanz 4 Ohm. Belegt sind die Anschlüsse 1+ / 1-.

Speakon® compatible speaker output. Minimum impedance speaker 4 ohms. Used pins are: 1+ / 1-.

### 9 POWER SWITCH

EIN- / Ausschalter. Angeschlossene Geräte wie Mischpult etc. vor dem Aktivsystem einschalten und nach dem Aktivsystem ausschalten.

ON / OFF switch. Please switch connected devices to ON first and to OFF after switching the system.

### 10 POWER CONNECTION SEAT

Anschlussbuchse 240 V (Kaltgerätestecker) und Sicherungshalter. Die Sicherung nur bei gezogenem Netzstecker auswechseln. Brennt die Sicherung wiederholt durch, muss das Gerät durch einen Fachbetrieb geprüft werden.

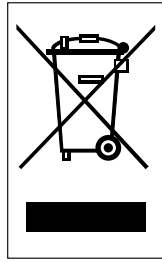
Power connection seat 240 V (IEC power connector) and fuse seat. Replacement of fuse only if power connection is disconnected. If fuse blows repeatedly please contact authorized personnel for servicing.

<b>Technische Daten - Technical data</b>		
	<b>Satellit / satellite</b>	<b>Subwoofer</b>
<b>Typ / type:</b>	6.5" geschlossen / sealed	12" Bassreflex
<b>Grösse (BxHxT) / (Size WxHxD) mm:</b>	250 x 400 x 250 mm	450 x 515 x 520 mm
<b>Gewicht / Weight kg:</b>	8 kg	30 kg
<b>Trennfrequenz Sub / Sat. Crossover Frequency Sub / Sat.:</b>	150 Hz	
<b>Frequenzbereich / Frequency range:</b>	40-19000 Hz	
<b>Max. Schalldruck / max. SPL:</b>	118 dB	
<b>Verstärker / Amplifier: Ausgangsleistung / Power output:</b>	2 x 100W R.M.S. + 1 x 300W R.M.S.	
<b>Anschlüsse / connectors:</b>		
<b>Line In:</b>	asym. 2 x Cinch / RCA jack sym. 2 x XLR / 6.3 mm Klinke / jack	
<b>Line Out:</b>	sym. 2 x XLR	
<b>Satellitenausgang / satellite out</b>	2 x Speakon® kompatibel	
<b>Versorgungsspannung / Leistungsaufn. Voltage / Power input:</b>	220-240 V / 1000 VA	
<b>Ausstattung / features</b>	Butterflygriffe / Butterfly handles Alu Hochständerflansch / Alu stand support (Ø 36 mm) Satellit: Hochständerflansch vertikal schwenkbar Satellite: Stand support adjustable vertically	

Änderungen der technischen Daten vorbehalten  
Specification is subject to change without prior notice.

**Zubehör für Transport und Aufstellung Accessories for transport and installation**





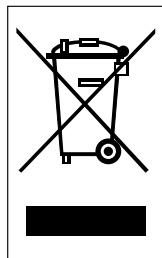
## **Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)**

**(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)**

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollen den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrages konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



## **Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)**

**(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection system)**

The marking on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local Government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.